|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Etudiant** | | **Nom(s)** | | | | **Prénom(s)** | | | | | **Date de naissance** | | | **Nationalité**[[1]](#endnote-1) | |
|  | | | |  | | | | |  | | |  | |
| **Sexe [M/F]** | | | **Cycle d’études**[[2]](#endnote-2) | | | | | **Domaine d’études** [[3]](#endnote-3) | | | | | |
|  | | |  | | | | |  | | | | | |
| **Etablissement d’origine** | | **Nom** | | | **Faculté/**  **Département** | | | | | **Code Erasmus**[[4]](#endnote-4) | | | | | |
|  | | |  | | | | |  | | | | | |
| **Adresse** | | | **Pays** | | | | | **Nom de la personne de contact**[[5]](#endnote-5)**; email; téléphone** | | | | | |
|  | | |  | | | | |  | | | | | |
| **Etablissement d’accueil** | | **Nom** | | | **Faculté/**  **Département** | | | | | **Code Erasmus** | | | | | |
| HAUTE ECOLE LOUVAIN en HAINAUT – HELHa | | |  | | | | | B MONS22 | | | | | |
| **Adresse** | | | **Pays** | | | | | **Nom de la personne de contact; email; téléphone** | | | | | |
| Chaussée de Binche, 159  7000 Mons | | | Belgique | | | | |  | | | | | |
| **Avant la mobilité** | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | ***Tableau A : Programme d’études dans l’établissement d’accueil***  **Période prévue pour la mobilité : de [mois/année] ……………. à [mois/année] ……………** | | | | | | | | | | | | | | |
|  | **Code de l’unité d’apprentissage**[[6]](#endnote-6)(le cas échéant) | | **Intitulé de l’unité d’apprentissage de l’établissement d’accueil**  (tel qu’indiqué dans le catalogue des cours[[7]](#endnote-7)) | | | | | | **Semestre** [exemple automne/printemps; période] | | | **Nombre de crédits ECTS (ou équivalent)** [[8]](#endnote-8) **qui seront accordés par l’établissement d’accueil en cas de réussite** | | | |
|  |  | |  | | | | | |  | | |  | | | |
|  |  | |  | | | | | |  | | |  | | | |
|  |  | |  | | | | | |  | | |  | | | |
|  |  | |  | | | | | |  | | |  | | | |
|  |  | |  | | | | | |  | | |  | | | |
|  |  | |  | | | | | |  | | |  | | | |
|  |  | |  | | | | | |  | | |  | | | |
|  |  | |  | | | | | |  | | |  | | | |
|  |  | |  | | | | | |  | | |  | | | |
|  |  | |  | | | | | |  | | |  | | | |
|  |  | |  | | | | | |  | | |  | | | |
|  |  | |  | | | | | |  | | |  | | | |
|  |  | |  | | | | | |  | | |  | | | |
|  |  | |  | | | | | |  | | | **Total: …** | | | |
| Lien internet vers la description des acquis de l’apprentissage dans le catalogue de cours de l’établissement d’accueil: [*lien internet vers les informations pertinentes*] | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | |  |  | | |  |  | | | |  |  | |  | |
| Niveau de compétences linguistiques[[9]](#endnote-9) en \_\_\_\_\_\_\_\_ [indiquer ici la langue principale d’enseignement] qui est celui de l’étudiant ou que celui-ci s’engage à atteindre d’ici le début de la période de mobilité : *A1*  *A2*  *B1*  *B2*  *C1*  *C2*  *Locuteur natif* | | | | | | | | | | | | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | ***Tableau B : Reconnaissance par l’établissement d’origine*** | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | **Code de l’unité d’apprentissage**  (le cas échéant) | | | **Intitulé de l’unité d’apprentissage de l’établissement d’origine** (tel qu’indiqué dans le catalogue de cours) | | | | | | **Semestre** [exemple: automne/printemps; période] | | | | **Nombre de crédits ECTS (ou équivalent) à reconnaître par l’établissement d’origine** | | |
|  |  | | |  | | | | | |  | | | |  | | |
|  |  | | |  | | | | | |  | | | |  | | |
|  |  | | |  | | | | | |  | | | |  | | |
|  |  | | |  | | | | | |  | | | |  | | |
|  |  | | |  | | | | | |  | | | |  | | |
|  |  | | |  | | | | | |  | | | |  | | |
|  |  | | |  | | | | | |  | | | |  | | |
|  |  | | |  | | | | | |  | | | |  | | |
|  |  | | |  | | | | | |  | | | |  | | |
|  |  | | |  | | | | | |  | | | |  | | |
|  |  | | |  | | | | | |  | | | |  | | |
|  |  | | |  | | | | | |  | | | |  | | |
|  |  | | |  | | | | | |  | | | |  | | |
|  |  | | |  | | | | | |  | | | |  | | |
|  |  | | |  | | | | | |  | | | | **Total: …** | | |
| Si l’étudiant ne réussit pas certaines unites d’apprentissage, les dispositions suivantes seront d’application:   1. *L’étudiant s’informe auprès de l’institution d’accueil des possibilités de refaire une évaluation de l’unité d’apprentissage selon les modalités prévues à cet effet au sein de l’institution d’accueil* 2. *L’étudiant peut représenter l’unité d’apprentissage équivalente au sein de l’établissement d’origine, selon les modalités prévues au règlement des études.* | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | |  | |  | |  |  | | |  | |  | | |  |
| ***Engagement des trois parties***  En signant ce document, l’étudiant ainsi que les établissements d’origine et d’accueil confirment qu’ils approuvent la Convention d’études proposée et qu’ils en respecteront toutes les dispositions.  Les établissements d’origine et d’accueil s’engagent à respecter tous les principes relatifs à la mobilité à des fins d'études de la Charte Erasmus pour l'enseignement supérieur.  L’établissement d’origine et l’étudiant s’engagent également à respecter les dispositions du contrat de bourse Erasmus+.  L’établissement d’accueil confirme que les unités d’apprentissage listées dans le Tableau A sont conformes à son catalogue de cours et seront accessibles pour l’étudiant.  L’établissement d’origine s’engage à reconnaître tous les crédits obtenus auprès de l’établissement d’accueil pour les unités d’apprentissage réussies et de les prendre en considération en vue de l’obtention du diplôme de l’étudiant et ce conformément au Tableau B. Toute exception à cette règle est documentée dans une annexe à la présente Convention d’études et approuvée par toutes les parties.  L’étudiant et l’établissement d’accueil communiqueront à l’établissement d’origine tout problème ou toute modification concernant le programme de mobilité proposé, les personnes responsables et/ou la période d’études. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Engagement** | | **Nom** | | | | **Email** | | | **Statut** | | | **Date** | | | **Signature** | |
| Etudiant | |  | | | |  | | | *Etudiant* | | |  | | |  | |
| Personne responsable au sein de l’établissement d’origine[[10]](#endnote-10) | |  | | | |  | | |  | | |  | | |  | |
| Personne responsable au sein de l’établissement d’accueil[[11]](#endnote-11) | |  | | | |  | | |  | | |  | | |  | |

La personne responsable au sein de l’établissement d’accueil confirme par la présente que l’étudiant(e) s’est présenté(e) le ………/………/…………… (jj/mm/aaa) pour débuter son séjour d’études au sein de son établissement.

Nom du responsable Signature Cachet

**Durant la mobilité**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Tableau A2 : Modifications apportées à titre exceptionnel au tableau A**  (Les modifications doivent être approuvées par l’étudiant et les responsables des établissements d’origine et d’accueil et validées soit par la signature des 3 parties soit via un échange d’email entre les 3 parties) | | | | | |
|  | **Code de l’unité d’apprentissage** (le cas échéant) | **Intitulé de l’unité d’apprentissage de l’établissement d’accueil** (tel qu’indiqué dans le catalogue de cours) | **Unité supprimée** [cochez, le cas échéant] | **Unité ajoutée** [cochez, le cas échéant] | **Motif de la modification[[12]](#endnote-12)** | **Nombre de crédits ECTS** (ou équivalent) |
|  |  |  |  |  | Choose an item. |  |
|  |  |  |  |  | Choose an item. |  |
|  |  |  |  |  | Choose an item. |  |
|  |  |  |  |  | Choose an item. |  |
|  |  |  |  |  | Choose an item. |  |
|  |  |  |  |  | Choose an item. |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Tableau B2 : Modifications apportées à titre exceptionnel au tableau B (le cas échéant)**  (Les modifications doivent être approuvées par l’étudiant et les responsables des établissements d’origine et d’accueil et validées soit par la signature des 3 parties soit via un échange d’email entre les 3 parties) | | | | |
|  | **Code de l’unité d’apprentissage**  (le cas échéant) | **Intitulé de l’unité d’apprentissage de l’établissement d’origine** (tel qu’indiqué dans le catalogue de cours) | **Unité supprimée** [cochez, le cas échéant] | **Unité ajoutée**  [cochez, le cas échéant] | **Nombre de crédits ECTS**  (ou équivalent) |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |

Transmis en date du …… / …… / …… *(jj/mm/aaaa)* par

* L’étudiant(e)
* L’ établissement d’origine
* L’établissement d’accueil

**Après la mobilité (\*)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | ***Tableau C : Relevé de notes de l’établissement d’accueil***  **Dates de début et de fin de la période d’études :**  du [jour/mois/année] …………… au [jour/mois/année] ……………. | | | | | | | | | | | | | |
|  | **Code de l’unité d’apprentissage**  (le cas échéant) | **Intitulé de l’unité d’apprentissage de l’établissement d’accueil**  (tel qu’indiqué dans le catalogue de cours) | | | **L’unité a-t-elle été réussie par l’étudiant ?** [Oui/Non] | | | | **Nombre de crédits ECTS**  (ou équivalent) | | | **Note accordée par l’établissement d’accueil** | | |
|  |  | | |  | | | |  | | |  | | |
|  |  | | |  | | | |  | | |  | | |
|  |  | | |  | | | |  | | |  | | |
|  |  | | |  | | | |  | | |  | | |
|  |  | | |  | | | |  | | |  | | |
|  |  | | |  | | | | **Total: …** | | |  | | |
|  |  |  |  |  | |  | |  | |  | | |  |  |
|  | ***Tableau D : Relevé de notes et reconnaissance des acquis par l’établissement d’origine***  **Dates de début et de fin de la période d’études : du [jour/mois/année] ……………. au [jour/mois/année] …………….** | | | | | | | | | | | | | |
|  | **Code de l’unité d’apprentissage**  (le cas échéant) | **Intitulé de l’unité d’apprentissage de l’établissement d’origine**  (tel qu’indiqué dans le catalogue de cours) | | | | | **Nombre de crédits ECTS (ou équivalent) reconnus** | | | | **Note accordée par l’établissement d’origine**  (le cas échéant) | | | |
|  |  | | | | |  | | | |  | | | |
|  |  | | | | |  | | | |  | | | |
|  |  | | | | |  | | | |  | | | |
|  |  | | | | |  | | | |  | | | |
|  |  | | | | |  | | | |  | | | |
|  |  | | | | | **Total: …** | | | |  | | | |

**(\*)** Les tableaux C et D peuvent être rédigés sur un document propre aux établissements concernés, mais cette page 4 (Après la mobilité) doit mentionner les dates exactes de la période d’études et le cadre ci-dessous doit obligatoirement être complété et signé (+cachet) par l’établissement d’accueil.

La personne responsable au sein de l’établissement d’accueil confirme par la présente que l’étudiant(e) a terminé son séjour s’études au sein de notre établissement le ………/………/…………… (jj/mm/aaa).

Nom du responsable Signature Cachet

1. **Nationalité :** nationalité du pays dont dépend administrativement l’intéressé et qui lui a délivré sa carte d’identité et/ou son passeport. [↑](#endnote-ref-1)
2. **Cycle d’études :** cycle court (niveau 5 CEC) / bachelier ou équivalent premier cycle (niveau 6 CEC) / master ou équivalent deuxième cycle (niveau 7 CEC) / doctorat ou équivalent troisième cycle (niveau 8 CEC). [↑](#endnote-ref-2)
3. **Domaine d’études**: l’outil de recherche [ISCED-F 2013 search tool](http://ec.europa.eu/education/tools/isced-f_en.htm) disponible sur la page <http://ec.europa.eu/education/tools/isced-f_en.htm> devrait être utilisé pour identifier le domaine d'études et de formation précis de l'ISCED 2013 le plus proche du diplôme qui sera délivré à l’étudiant par l'établissement d'origine. [↑](#endnote-ref-3)
4. **Code Erasmus:** identifiant unique que reçoit chaque EES possédant la Charte Erasmus pour l’enseignement supérieur (ECHE). Valable uniquement pour les EES situés dans un Pays Programme. [↑](#endnote-ref-4)
5. **Personne de contact** : personne relais pour les questions administratives et qui, selon la structure de l’établissement d’enseignement supérieur, peut être le coordinateur du département ou occuper une fonction au bureau des relations internationales ou dans un organe équivalent au sein de l’établissement [↑](#endnote-ref-5)
6. Une **« unité d’apprentissage »** est une expérience d’apprentissage structurée, formelle et autonome, assortie d’acquis d’apprentissage, de crédits et de modes d'évaluation. Voici quelques exemples d’unités d’apprentissage : cours, module, séminaire, travaux de laboratoire, travaux pratiques, préparation/ recherches pour une thèse, « mobility window » ou cours à option. [↑](#endnote-ref-6)
7. **Catalogue de cours:** information détaillée, conviviale et à jour du cadre d’apprentissage. Cette information devrait être accessible aux étudiants avant la période de mobilité ainsi que pendant toute la durée de leurs études afin de leur permettre de faire les bons choix et de rentabiliser leur temps judicieusement. Elle porte, par exemple, sur les certifications proposées, les méthodes d’apprentissage, d’enseignement et d’évaluation, le niveau des programmes, les unités d’apprentissage individuel ainsi que les ressources éducatives. Le catalogue de cours inclut le nom des personnes de contact et les modalités de contact (comment, quand et où). [↑](#endnote-ref-7)
8. **ECTS crédits (ou équivalent)**: dans les pays où le système « ECTS » n’a pas été mis en place et en particulier pour les établissements situés dans un Pays Partenaire ne participant pas au processus de Bologne, « ECTS » doit être remplacé dans tous les tableaux par le nom du système équivalent en vigueur avec mention d’un lien Internet vers une explication du système en question. [↑](#endnote-ref-8)
9. **Niveau de compétences linguistiques :** une description du cadre européen commun des langues (CECRL) peut être consultée en suivant le lien: <https://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr> [↑](#endnote-ref-9)
10. **Personne responsable au sein de l’établissement d’origine** : enseignant habilité à approuver la Convention d’études, à la modifier si nécessaire et à garantir la reconnaissance complète du programme au nom du corps académique responsable. Le nom et l’email de la personne responsable doivent être complétés seulement s’ils diffèrent de ceux de la personne de contact mentionnée au début du document. [↑](#endnote-ref-10)
11. **Personne responsable au sein de l’établissement d’accueil** : le nom et l’email de la personne responsable doivent être complétés seulement s’ils diffèrent de ceux de la personne de contact mentionnée au début du document. [↑](#endnote-ref-11)
12. **Motifs pour lesquels des modifications peuvent être apportées à titre exceptionnel au programme d'études à l'étranger (choisissez un numéro dans la liste ci-dessous) :**

    |  |  |
    | --- | --- |
    | ***Motifs de suppression*** | ***Motifs d’ajout*** |
    | 1. L’unité d’apprentissage sélectionnée initialement n’est pas disponible au sein de l’établissement d’accueil | 5. Remplacement d’une unité supprimée |
    | 2. L’unité est dispensée dans une langue différente de celle spécifiée initialement dans le catalogue de cours | 6. Prolongation de la période de mobilité |
    | 3. Chevauchement d’horaires | 7. Autre (Veuillez préciser) |
    | 4. Autre (Veuillez préciser) |  |

    [↑](#endnote-ref-12)